

Názov materiálu: Schválenie zámeru prenajať majetok mesta obchodnou verejnou súťažou a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže – Spolková záhrada

Predkladateľ: Ing. Adriana Urbanová, MBA – prednostka mestského úradu

Dátum spracovania: 27. 06. 2025

Určenie pre orgán mesta: Finančná komisia; Komisia investičných činností, územného plánovania, výstavby a životného prostredia; Mestské zastupiteľstvo; HK

Východisko – zdôvodnenie potreby materiálu:

Výpoveď z nájmu súčasného nájomcu - spoločnosti EVALS, s.r.o., ktorá bola doručená dňa 27. 06. 2025. V súlade so zmluvnými podmienkami končí nájom Zmluvy o nájme nehnuteľností zo dňa 31. 05. 2021 uplynutím výpovednej lehoty, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane, a teda 30. 09. 2025.

Informačný základ – hlavný obsah materiálu:

Keďže prenájom Spolkovej záhrady končí dňa 30. 09. 2025, Mesto Leopoldov musí uzatvoriť nájomnú zmluvu s novým nájomcom, ak chce zachovať prevádzku areálu Spolkovej záhrady.

§ 9a ods. (1) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí:

Ak tento zákon neustanovuje inak, prevody vlastníctva majetku obce sa musia vykonať

- a) na základe obchodnej verejnej súťaže
- b) dobrovoľnou dražbou (ďalej len „dražba“) alebo
- c) priamym predajom najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej podľa osobitného predpisu.

§ 9aa zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí:

(1) Ak tento alebo osobitný predpis neustanovuje inak, ustanovenia § 9a ods. 1 až 8 a 10 až 14 je obec povinná primerane použiť aj pri prenechávaní majetku obce do nájmu.

(2) Ustanovenie odseku 1 sa nepoužije pri nájme

- c) majetku obce, ak úhrn súm nájomného počas celej doby nájmu nepresiahne 20 000 eur.

Súčasná výška nájmu predstavuje 653,48 eur mesačne, s tým, že sa každoročne zvyšuje o mieru inflácie (pozn. o miere deflácie sa neznižuje).

Z vyššie uvedenej citácie zákona vyplýva, že je možné uzatvoriť nájomnú zmluvu aj bez vykonania obchodnej verejnej súťaže (alebo alternatív) a schváliť nájom jednoduchým uznesením mestského zastupiteľstva, pokiaľ je cena predmetu nájmu určená znaleckým posudkom nie starším ako 9 mesiacov a nepresiahne počas celej doby trvania nájmu 20 000 eur. Následne je možné takúto zmluvu predĺžiť dodatkom opäť jednoduchým uznesením mestského zastupiteľstva za rovnakých podmienok.

Ďalšími možnosťou je využiť nástroje trhu smerujúce k uzatvoreniu nájomnej zmluvy spomenuté v § 9a ods. (1) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Z uvedených alternatív odporúčame využiť inštitút **obchodnej verejnej súťaže**.

Od júla 1999 patrí obchodná verejná súťaž k zákonom preferovaným spôsobom prevodu vlastníctva obecného majetku, je to veľmi praktický inštitút, ktorého správne použitie účinne chráni záujmy obce a eliminuje podozrenia z protiprávneho nakladania s obecným majetkom. Základná právna úprava je uvedená v zákone č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a v zákone č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník - § 281 až § 288.

OVS sa javí ako bezpečný inštitút, najmä z toho dôvodu, že realizácia princípu voľnej súťaže na otvorenom trhu znamená spôsob prevodu, ktorý nemôže byť sporný z aspektu štátnej pomoci, je transparentný, a tým, že zobrazí a umožní zrealizovať trhovú cenu, optimálne uplatňuje v podmienkach trhového hospodárstva hodnotu predávaného majetku.

(cit. Právo pre ROPO a obce, v praxi, autor Mgr. Ladislav Briestenský)

OVS je súťažou predložených návrhov zmlúv, tj. mesto si vyberá medzi doručenými platnými súťažnými návrhmi zmlúv a po vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže zmluva vzniká pripojením podpisu vyhlasovateľa a včasným oznámením súťažnému partnerovi, že jeho návrh bol prijatý ako optimálny. Návrh zmluvy si mesto skoncipuje samo, a tým sa môže sústrediť na vyhodnotenie najdôležitejších kritérií (napr. cena, účel...).

Organizáciu OVS možno rozdeliť do nasledovných krokov:

- 1. Rozhodnutie o vyhlásení OVS = Uznesenie MZ**
 - a. o spôsobe a zámere prenájmu
 - b. schválenie podmienok OVS
 - c. schválenie súťažnej komisie
- 2. Vyhlásenie OVS a podmienok OVS = Zverejnenie na 15 dní (§ 9a ods. 2 zák. 138/1991 Zb.)**
 - a. zverejnenie spôsobu prenájmu
 - b. zámeru prenájmu
 - c. podmienok OVS

Podmienky obchodnej verejnej súťaže obec uverejní minimálne na 15 dní pred uzávierkou na podávanie návrhov do obchodnej verejnej súťaže.
- 3. Uzávierka OVS**
- 4. Zverejnenie všetkých doručených súťažných návrhov zmlúv**
 - a. minimálne na 30 dní (§9a ods. 4 zák. 138/1991 Zb.)
- 5. Vyhodnotenie OVS súťažnou komisiou (nie mestským zastupiteľstvom)**
 - a. určenie úspešného súťažiteľa
 - b. odmietnutie všetkých súťažných návrhov zmlúv
 - c. návrh pre MZ na zrušenie OVS
- 6. Podpísanie nájomnej zmluvy primátorkou mesta (kontrakčná povinnosť)**
- 7. Uznesenie MZ o zobrať na vedomie výsledkov OVS**

Zhrnutie a odporúčania:

Odporúčame mestskému zastupiteľstvu schváliť spôsob a zámer prenájmu objektu Spolkovej záhrady na základe obchodnej verejnej súťaže, schválenie podmienok OVS a schválenie zloženia súťažnej komisie tak, ako je uvedené v návrhu uznesenia.

Návrh uznesenia:

MZ SCHVAĽUJE:

Na základe § 9aa ods. (1) a na základe § 9a ods. (2) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zámer prenechania do nájmu nehnuteľností:

1.1 budovy murované

a) budova bufetu súpisné číslo 1380/33, ktorá sa skladá z barovej časti, skladu za barovou časťou, časti na sedenie, skladu s vonkajším vstupom, kuchyne, umývarky, WC pre personál, WC pre návštevníkov,

b) javisko s dvoma miestnosťami:

- zázemie pre účinkujúcich/zázemie spolu s WC
- sklad

1.2 drevostavby

a) doplnková drevená konštrukcia – prístrešok k hlavnej stavbe bufetu,

1.3 Parcely č. 498 – zastavané plochy a nádvorcia v celkovej výmere 155 m², 499 - ostatné plochy v celkovej výmere 2052 m², nachádzajúce sa v katastrálnom území Leopoldov, LV č. 1200,

nachádzajúcich sa v katastrálnom území Leopoldov na LV č. 1200, formou obchodnej verejnej súťaže podľa § 281 až 288 Obchodného zákonníka.

MZ SCHVAĽUJE:

Na základe § 9aa ods. (1) § 9a ods. (3) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže nasledovne:

Mesto Leopoldov

vyhlasuje podľa ust. § 281 až § 288 Obchodného zákonníka

Obchodnú verejnú súťaž (OVS)

na prenájom nehnuteľností v k. ú. Leopoldov – Spolková záhrada

1. PREDMET PRENÁJMU

POPIS OBJEKTU URČENÉHO NA PRENÁJOM:

Objekt Spolkovej záhrady, na ktorý Mesto Leopoldov vyhlasuje OVS, predstavuje priestory s významnou kultúrnou spoločenskou, športovou, ale i turistickou hodnotou. Tieto priestory sú centrom spoločenského diania kultúrnych podujatí, športových podujatí, koncertov, vystúpení a mestských stretnutí. Objekt možno pre jeho charakter užívania označiť aj ako amfiteáter alebo letnú záhradu s možnosťou občerstvenia, posedenia a oddychu v pokojnom prostredí vzrastlých starých stromov, ktoré tomuto prostrediu dodávajú atmosféru pokoja a oddychu. Zároveň je centrom diania pri športových podujatiach, kde tvorí akoby centrum okolo stojacich športovísk futbalu, tenisu, stolného tenisu či športovej haly. Jeho nespochybniteľnou hodnotou je možnosť

sústredenia veľkého počtu návštevníkov, čo ho v súčasnej dobe, keď mesto nedisponuje iným funkčným kultúrnym domom, stavia do polohy „náhradného“ kultúrneho stánku v hlavnom období kultúrnych podujatí. Zároveň je významným miestom konania Leopoldovských hodov, keď sa tu sústreďia veselice a koncerty. A napokon tento objekt je vnímaný i ako turisticky zaujímavé miesto, pretože leží blízko ciest smerujúcich k Váhu, cykloturistických chodníčkov, čo ho predurčuje pre návštevnosť nielen z nášho mestečka, ale i blízkeho či širokého okolia.

2. OBSAH NÁVRHU ZMLUVY, NA KTOROM VYHLASOVATEĽ TRVÁ

I. Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ touto zmluvou za podmienok uvedených nižšie v tejto zmluve prenecháva nájomcovi Predmet nájmu:

1.1 budovy murované

a) budova bufetu súpisné číslo 1380/33, ktorá sa skladá z barovej časti, skladu za barovou časťou, časti na sedenie, skladu s vonkajším vstupom, kuchyne, umývarky, WC pre personál, WC pre návštevníkov,

b) javisko s dvoma miestnosťami:

- zázemie pre účinkujúcich/zázemie spolu s WC
- sklad

1.2 drevostavby

a) doplnková drevená konštrukcia – prístrešok k hlavnej stavbe bufetu,

1.3 Parcely č. 498 – zastavané plochy a nádvoria v celkovej výmere 155 m², 499 - ostatné plochy v celkovej výmere 2052 m², nachádzajúce sa v katastrálnom území Leopoldov, LV č. 1200,

(ďalej spolu len „Predmet nájmu“)

aby ho v dojednanej dobe užíval v súlade s jeho stavebne - technickým určením a s prílohami k tejto zmluve na kultúrnospoločenské využitie a bral z neho úžitky. Nájomca touto zmluvou za podmienok uvedených nižšie v tejto zmluve Predmet nájmu preberá a zaväzuje sa ho riadne užívať v súlade s prílohami k tejto zmluve a hradiť za jeho užívanie odplatu.

2. Predmet nájmu bude nájomca užívať za účelom organizovania spoločenských akcií, zabezpečenia obsluhy športových podujatí a prevádzkovania jeho podnikania v súlade so zápisom v príslušnom registri.

3. Prenajímateľ odovzdáva nájomcovi a nájomca preberá Predmet nájmu vrátane jeho súčastí a príslušenstva v užívaniaschopnom stave, o čom dokladom je Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu.

II. Finančná zábezpeka

1. Nájomca je povinný najneskôr v deň podpísania tejto nájomnej zmluvy zo strany prenajímateľa vložiť na bankový účet prenajímateľa IBAN: SK15 0200 0000 0000 27223212, VS: IČO nájomcu, vedený vo VÚB banke, a. s., finančnú zábezpeku vo výške trojnásobku mesačného nájomného, ktorá je určená na zabezpečenie krytia prípadných nedoplatkov nájomcu voči prenajímateľovi.

2. Prenajímateľ je oprávnený použiť finančnú zábezpeku zloženú nájomcom na úhradu pohľadávok voči nájomcovi na nájomnom, na úhradách za plnenia, na poplatku z omeškania a na opravu zariadenia Predmetu nájmu, ktoré poškodil nájomca.

3. V prípade, že po skončení nájmu bude mať nájomca uhradené všetky poplatky spojené s užívaním Predmetu nájmu a Predmet nájmu odovzdá prenájomcovi v užívaniaskom stave, bude finančná zábezpeka vrátená nájomcovi v plnej výške do 15 dní od prevzatia Predmetu nájmu prenájomcom.

III. Doba nájmu

1. Doba nájmu je 5 rokov od podpisu zmluvy s možnosťou predĺženia doby nájmu po jej uplynutí.

2. Prenajímateľ odovzdá nájomcovi predmet nájmu do užívania najneskôr do 30 dní odo dňa podpisu zmluvy prenájomcom.

3. Nájomca vyhlasuje, že bol riadne oboznámený s technickým stavom Predmetu nájmu pred začatím nájmu a Predmet nájmu je spôsobilý na dohodnuté užívanie bez závad.

IV. Výška a splatnosť nájomného a úhrad za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu

1. Dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia Predmetu nájmu vstupuje nájomca do užívania Predmetu nájmu a vzniká nájomcovi povinnosť platiť prenájomcovi nájomné a preddavky na úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu. Tieto sa nájomca zaväzuje platiť až do protokolárneho odovzdania Predmetu nájmu prenájomcovi po skončení nájmu.

2. Nájomné je určené mesačne vo výške,- Eur.

3. Preddavky na úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu sú určené podľa predpokladaných nákladov mesačne vo výške 550,- EUR.

4. Splnosť nájomného a preddavkov na úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu je mesačne vopred, vždy do 15. dňa bežného mesiaca na účet prenájomcu.

5. Celková výška preddavkov na úhradu plnení poskytovaných s užívaním Predmetu nájmu sa zúčtuje vždy za predchádzajúci kalendárny rok v termíne do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka po zistení skutočných nákladov za poskytnuté plnenia. Vyúčtovaním zistené nedoplatky alebo preplatky sú splatné do termínu uvedeného v ročnom vyúčtovaní.

6. Ak nájomca nezaplatí nájomné alebo úhradu za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu v lehote splatnosti, je povinný zaplatiť prenájomcovi úrok z omeškania vo výške podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Nájomca je povinný zaplatiť úrok z omeškania aj v prípade, ak je v omeškaní s platbou vyplývajúcou z ročného vyúčtovania skutočných nákladov za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu.

V. Inflačná doložka

1. Nájomné bude pravidelne upravované vždy presne o hodnotu inflácie za predošlý kalendárny rok podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom SR . V prípade, že inflácia bude mínusová (tzv. deflácia), nájomné sa upravovať nebude.
2. O takto zistené percento inflácie sa pri prvom výpočte nájomu podľa tohto bodu zvýši výška mesačného nájomného, uvedená v čl. IV ods. 2. tejto zmluvy.
3. Pri druhom a ďalšom výpočte nájomu podľa tohto bodu sa zvyšuje o mieru inflácie nájomné, platné v bezprostredne predchádzajúcom období.
4. Takto vypočítaná výška nájomného sa použije na obdobie 12 kalendárnych mesiacov, počítaných od 1.1. príslušného roka.
5. Vypočítanú výšku ročného nájomného podľa tohto ustanovenia zaokrúhli prenajímateľ na celé eurá smerom nahor. Nájomca je oprávnený skontrolovať výpočet uskutočnený prenajímateľom a na prípadné nepresnosti vo výpočte upozorniť.
6. Zmena výšky nájomného podľa tohto článku je vykonaná dorúčením oznámenia nájomcovi o výpočte novej výšky nájomu. Prenajímateľ je povinný tak urobiť do 30. apríla príslušného roku. Ak bolo do 30. apríla uhradené nájomné, rozdiel medzi dovtedy zaplateným nájomným na príslušný rok a novou výškou nájomného na príslušný rok je nájomca povinný doplatiť prenajímateľovi do 31. mája príslušného roku na účet prenajímateľa, alebo v hotovosti do pokladne Mesta Leopoldov.
7. Nájomca súhlasí s tým, že prenajímateľ bude každoročne upravovať výšku nájomného o mieru inflácie spotrebiteľských cien vyhlásenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok vždy od 1.7. bežného roka.

VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca sa zaväzuje, že všetky drobné opravy v Predmete nájmu súvisiace s jeho užívaním a obvyklé práce v Predmete nájmu zabezpečí sám a na vlastné náklady v rozsahu podľa prílohy č. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien.
2. Nájomca sa zaväzuje, že nedostatky a poškodenia v/na Predmete nájmu, ktoré spôsobí on sám alebo jeho zamestnanci, odstráni a uhradí v plnej výške. Ak sa tak nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom upozornení nájomcu poškodenia odstrániť a požadovať od nájomcu náhradu.
3. Nájomca sa zaväzuje, že nebude v/na Predmete nájmu vykonávať žiadne zmeny a stavebné úpravy bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, a to ani na svoje náklady. Realizácia týchto úprav je hrubým porušením povinností vyplývajúcich z nájmu a dôvodom na výpoveď z nájmu.

4. Nájomca je povinný oznámiť bez zbytočného odkladu prenajímateľovi potrebu tých opráv v Predmete nájmu, ktoré má znášať prenajímateľ, a umožniť ich vykonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
5. Nájomca nie je oprávnený prenechať Predmet nájmu alebo časť Predmetu nájmu do podnájmu tretej osobe.
6. Nájomca zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, za ochranu pred požiarom v Predmete nájmu v plnom rozsahu podľa príslušných právnych a technických noriem.
7. Nájomca je povinný zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich zo Zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom, ktoré sú uvedené v § 4 písm. a, b, c, e, f, g, h, o, § 5 písm. e, f, h, i, j a § 9 ods. 2 písm. a – f.
8. Nájomca je povinný zabezpečovať si v Predmete nájmu odborné prehliadky (elektrické zariadenia, spotrebiče, hasiace prístroje atď.) vyhradených technických zariadení v súlade s platnou legislatívou na vlastné náklady.
9. Nájomca je povinný prevádzkovať svoje technické zariadenia v súlade s platným právnymi predpismi a normami.
10. Nájomca je povinný rešpektovať všetky dostupné a priebežne spracúvané stupne projektovej dokumentácie plánovanej rekonštrukcie predmetu nájmu. Prenajímateľ sa zároveň zaväzuje písomne informovať nájomcu o časových a rozpočtových možnostiach rekonštrukcie predmetu nájmu každoročne, vždy po schválení rozpočtových nákladov na rekonštrukciu ako i v dostatočnom predstihu pred prípadnou rekonštrukciou objektov.
11. Nájomca sa zaväzuje prispôbiť otváracie hodiny prevádzky v predmete nájmu tak, aby poskytovala služby počas konania športových a spoločenských podujatí realizovaných v športovom areáli.
12. Nájomca je povinný viesť prevádzku bufetu minimálne s možnosťou zakúpenia teplých a studených nápojov a drobného občerstvenia počas bežných otváracích hodín. V čase konania podujatí, realizovaných v športovom areáli, prenajímateľ trvá na možnosti zakupovania teplých pokrmov rýchleho občerstvenia za splnenia zákonných a hygienických noriem na takýto predaj.
13. Prenajímateľ si vyhradzuje právo organizovať kultúrne spoločenské podujatia v Predmete nájmu. Svoj úmysel včas oznámi nájomcovi tak, aby nenarušil jeho dlhodobý program.
14. Prenajímateľ si vyhradzuje právo určiť organizátorov hodových zábav. V takomto prípade sa nájomca zaväzuje podieľať sa na nákladoch pri zabezpečovaní hudobnej produkcie, verejného poriadku a bezpečnostných opatrení pri organizovaní verejných produkcií v Predmete nájmu vo výške 50 %. Poskytovanie občerstvenia počas týchto podujatí v Predmete nájmu patrí nájomcovi.

VII. Zánik nájmu Predmetu nájmu

1. Nájom Predmetu nájmu zaniká:

- uplynutím doby nájmu,
- smrťou nájomcu (ak ide o fyzickú osobu podnikateľa)/ zánikom nájomcu bez právneho nástupcu,
- zánikom Predmetu nájmu,
- písomnou dohodou medzi prenajímateľom a nájomcom,
- písomnou výpoveďou nájomcu,
- písomnou výpoveďou prenajímateľa, ak:

a) nájomca hrubo porušil svoje povinnosti vyplývajúce z nájmu Predmetu nájmu najmä tým, že nezaplatil včas predpísané nájomné alebo predpísanú úhradu za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu za čas dlhší ako 1 mesiac,

b) nájomca alebo jeho zamestnanec hrubo poškodil Predmet nájmu alebo jeho súčasti a príslušenstvo,

c) nájomca využíval Predmet nájmu na iné účely, ako sú stanovené zmluvou,

d) nájomca bez súhlasu prenajímateľa dal Predmet nájmu do prenájmu tretej osobe.

e) nájomca bez súhlasu prenajímateľa začal vykonávať zmeny a stavebné úpravy bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, a to aj na svoje náklady,

f) nájomca opakovane neprispôbil otváracie hodiny prevádzky v Predmete nájmu tak, aby poskytovala služby počas konania športových a spoločenských podujatí realizovaných v športovom areáli.

2. Nájom Predmetu nájmu sa skončí uplynutím výpovednej lehoty, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

3. K termínu skončenia nájmu je nájomca povinný Predmet nájmu uvoľniť a odovzdať ho prenajímateľovi v stave primeranom dobe užívania, pričom zodpovedá za vzniknuté škody. Zároveň je nájomca povinný uhradiť nájomné a úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu vrátane skutočných nákladov na základe ročného vyúčtovania.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom úradom vlády SR, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy sú zmluvné strany prejavmi svojej vôle viazané.

3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.

4. Akákoľvek požiadavka, výzva, odstúpenie od tejto zmluvy alebo oznámenie, ktoré sa majú predložiť v súvislosti s touto zmluvou, musia byť v písomnej forme a doručené osobne alebo

doporučeným listom na adresy zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy alebo na takú adresu, akú príslušná zmluvná strana oznámi v súlade s týmto odsekom druhej zmluvnej strane. Akékoľvek požiadavky, výzvy, odstúpenia od tejto zmluvy a ostatné oznámenia odovzdané osobne budú považované za doručené v deň ich skutočného odovzdania alebo ak ich adresát bezdôvodne odmietne prijať, v deň tohto odmietnutia (v prípade pochybností sa má za to, že odmietnutie bolo bezdôvodné) a ak boli poslané doporučeným listom, tak potom sú považované za doručené na piaty (5.) pracovný deň od ich odovzdania poštovým orgánom.

5. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným alebo protiprávnym, potom sa takéto ustanovenie bude považovať za oddelené od ostatných ustanovení tejto zmluvy bez dosahu na platnosť a zákonnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Ak taká neplatnosť alebo protiprávnosť ovplyvní práva a/alebo povinnosti zmluvných strán, potom zmluvné strany vynaložia náležité úsilie na nahradenie tohto neplatného alebo protiprávneho ustanovenia iným platným a zákonným ustanovením, ktoré bude najvhodnejšie zodpovedať zámeru zamýšľanému pôvodným ustanovením a touto zmluvou.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ako účastníci tejto zmluvy sú oprávnení s predmetom tejto zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Právny úkon je urobený v predpísanej forme, táto zmluva bola spísaná podľa ich skutočnej a vážnej vôle a na základe pravdivých údajov. Táto zmluva bola nimi prečítaná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok, že je pre nich vzájomne výhodná a že pri podpisovaní tejto zmluvy nebol na nich vyvíjaný nátlak v žiadnej forme.

7. Akékoľvek dodatky alebo prílohy musia byť vyhotovené v písomnej forme a podpísané oboma zmluvnými stranami.

3. POVINNÉ PRÍLOHY ZMLUVY, NA KTORÝCH VYHLASOVATEĽ TRVÁ:

Podnikateľský zámer, ktorý musí obsahovať nasledovné časti:

- zámer skvalitnenia služieb návštevníkom,
- zámer skvalitnenia prostredia Predmetu nájmu v nadväznosti na koncept architektonickej štúdie, ktorý tvorí prílohu č. 4 týchto podmienok,
- zámer skvalitnenia služieb pre prenajímateľa počas konania kultúrno-spoločenských podujatí,
- zámer skvalitnenia služieb pre športové kluby.

4. SPÔSOB PODÁVANIA NÁVRHOV

Návrhy Nájomnej zmluvy tvoriacej prílohu č. 1 spolu s povinnými prílohami do obchodnej verejnej súťaže sa podávajú v elektronickej podobe alebo v listinnej podobe na adresu „Mesto Leopoldov, Hlohovská cesta 1818/2A, 920 41 Leopoldov“ v zalepenej obálke s označením „NEOTVÁRAŤ“ a „Prihláška do súťaže – Spolková záhrada“ a s uvedením odosielateľa. O podobe podania návrhu rozhoduje záujemca.

Návrh nájomnej zmluvy musí byť podpísaný predkladateľom súťažného návrhu.

5. LEHOTA NA PODÁVANIE NÁVRHOV

Lehota na predkladanie návrhov zmlúv sa začína 28. 07. 2025 a končí sa dňa 15. 08. 2025 o 12,00 h (rozhodujúci je termín doručenia na adresu vyhlasovateľa).

6. OSTATNÉ SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

1. Účastník súťaže pri podaní návrhu nájomnej zmluvy predloží:
 - v prípade právnickej osoby – kópiu výpisu z OR (nie staršiu ako 3 mesiace),
 - v prípade fyzickej osoby – živnostníka – kópiu výpisu zo živnostenského registra,
 - motivačný list (príp. referencie),
 - písomný súhlas so súťažnými podmienkami tvoriaci prílohu č. 2 týchto podmienok
 - súhlas so spracovaním a zverejnením osobných údajov tvoriaci prílohu č. 3 týchto podmienok
2. Všetky podklady sú súťažiacim k dispozícii na webovom sídle Mesta Leopoldov: www.leopoldov.sk, informácie o OVS získate na Mestskom úrade v Leopoldove v úradných hodinách, e-mailom na [adrese sekretariat@leopoldov.sk](mailto:sekretariat@leopoldov.sk) alebo telefonicky na telefónnom čísle 0910 606 717
3. Prístup k nehnuteľnosti za účelom obhliadky je možný po dohode s vyhlasovateľom súťaže na tel. čísle: 0910 863 986.
4. Súťažiaci ponúkne nájomné vo výške minimálne €/mesiac.
5. Návrh zmluvy je už po jeho predložení neodvolateľný.
6. Oprava chýb v predložených návrhoch sa vylučuje.
7. Predložené návrhy možno meniť a dopĺňať len v prípade, ak sa zvyšuje ponúkaná cena za prenájom a v termíne uzávierky OVS.
8. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy alebo zrušiť súťaž.

7. POSÚDENIE SPLNENIA SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK A LEHOTA NA OZNÁMENIE VYBRANÉHO NÁVRHU

1. Návrhy všetkých navrhovateľov je vyhlasovateľ povinný zverejniť do 10 pracovných dní od uplynutia lehoty na doručovanie návrhov, po dobu minimálne 30 dní, na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta.
2. Po uplynutí lehoty zverejnenia sa posúdenie súťažných návrhov sa uskutoční komisionálne, na zasadnutí komisie zriadenej vyhlasovateľom, zloženej z poslancov Mestského zastupiteľstva v Leopoldove a zamestnancov Mesta Leopoldov. Zasadnutie komisie je neverejné.
3. Komisia posúdi, či predložené súťažné návrhy zodpovedajú zverejneným súťažným podmienkam vyhlasovateľa a rozhodne, či súťažný návrh zaradí do ďalšieho hodnotenia/vyhodnotenia. Súťažné návrhy, ktoré neboli doručené do uplynutia stanovenej lehoty budú vyradené.
4. Komisia preskúma predložený súťažný návrh každého navrhovateľa, či:
 - neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s požiadavkami a podmienkami uvedenými v týchto súťažných podmienkach,
 - obsahuje všetky požadované doklady a dokumenty uvedené v súťažných podmienkach, ako aj či súťažný návrh spĺňa akékoľvek ďalšie náležitosti uvedené v súťažných podmienkach.
5. Komisia vylúči súťažný návrh navrhovateľa, ak:

- a) súťažný návrh nespĺňa požadované náležitosti a podmienky uvedené v týchto súťažných podmienkach;
- b) navrhovateľ nesplnil podmienky účasti v súťaži a/alebo nepredložil požadované alebo platné doklady, alebo
- c) poskytol nepravdivé, neúplné alebo skreslené informácie.

5. Vyhlasovateľ písomne oznámi navrhovateľovi/navrhovateľom vylúčenie/vyradenie návrhu zo súťaže spolu s odôvodnením v lehote 30 dní od vyhodnotenia návrhov.

6. Komisia posúdi predložené návrhy v súlade so súťažnými podmienkami a odporučí najvhodnejší návrh v súťaži.

7. Komisia neprihliada len na navrhnuté mesačné nájomné ale i na predložený podnikateľský zámer.

8. V prípade, že do súťaže bude predložený len jeden súťažný návrh, ktorý zároveň spĺňa všetky podmienky súťaže, komisia vyhodnotí predložený návrh ako najvhodnejší a odporučí primátorovi mesta uzavretie zmluvy.

9. V prípade, ak viacero účastníkov súťaže spĺňa všetky podmienky súťaže, komisia rozhodne o výbere najvhodnejšieho návrhu formou hlasovania o každom prípustnom súťažnom návrhu. Súťažný návrh, ktorý bude mať najviac hlasov „za“, bude ako najvhodnejší odporučený primátorovi mesta na uzavretie zmluvy. V prípade rovnosti hlasov viacerých súťažných návrhov bude najvhodnejší súťažný návrh vybraný žrebom.

10. Protokol z vykonanej obchodnej verejnej súťaže predloží komisia bez zbytočného odkladu primátorovi mesta.

11. Vyhlasovateľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 dní po ukončení súťaže oznámi písomne víťaznému navrhovateľovi prijatie jeho návrhu na uzavretie kúpnej zmluvy a upovedomí neúspešných navrhovateľov, že ich návrhy sa odmietli, resp. oznámi všetkým navrhovateľom zrušenie súťaže. S víťazným navrhovateľom uzatvorí nájomnú zmluvu.

Príloha č. 1 – návrh Nájomnej zmluvy

Nájomná zmluva

**uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v platnom znení (ďalej len „Zmluva“) medzi:**

Zmluvné strany:

Prenajímateľ:

Mesto Leopoldov so sídlom: Hlohovská cesta 1818/2A, 920 41 Leopoldov

IČO: 00312703

konajúci: Mgr. Terézia Kavuliaková, MBA; primátorka

číslo účtu: SK15 0200 0000 0000 2722 3212

(ďalej len „prenajímateľ“ na jednej strane)

a

Nájomca:

...

(ďalej len „nájomca“ na druhej strane),

(prenajímateľ a nájomca spoločne ďalej len „zmluvné strany“),

uzatvorili podľa ustanovenia § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov túto nájomnú zmluvu (ďalej len „zmluva“):

I. Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ touto zmluvou za podmienok uvedených nižšie v tejto zmluve prenecháva nájomcovi Predmet nájmu:

1.1 budovy murované

a) budova bufetu súpisné číslo 1380/33, ktorá sa skladá z barovej časti, skladu za barovou časťou, časti na sedenie, skladu s vonkajším vstupom, kuchyne, umývarky, WC pre personál, WC pre návštevníkov,

b) javisko s dvoma miestnosťami:

- zázemie pre účinkujúcich/zázemie spolu s WC

- sklad

1.2 drevostavby

a) doplnková drevená konštrukcia – prístrešok k hlavnej stavbe bufetu,

1.3 Parcely č. 498 – zastavané plochy a nádvoria v celkovej výmere 155 m², 499 - ostatné plochy v celkovej výmere 2052 m², nachádzajúce sa v katastrálnom území Leopoldov, LV č. 1200,

(ďalej spolu len „Predmet nájmu“)

aby ho v dojednanej dobe užíval v súlade s jeho stavebne - technickým určením a s prílohami k tejto zmluve na kultúrnospoločenské využitie a bral z neho úžitky. Nájomca touto zmluvou za podmienok uvedených nižšie v tejto zmluve Predmet nájmu preberá a zaväzuje sa ho riadne užívať v súlade s prílohami k tejto zmluve a hradiť za jeho užívanie odplatu.

2. Predmet nájmu bude nájomca užívať za účelom organizovania spoločenských akcií, zabezpečenia obsluhy športových podujatí a prevádzkovania jeho podnikania v súlade so zápisom v príslušnom registri.

3. Prenajímateľ odovzdáva nájomcovi a nájomca preberá Predmet nájmu vrátane jeho súčastí a príslušenstva v užívaniashopnom stave, o čom dokladom je Protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu.

II. Finančná zábezpeka

1. Nájomca je povinný najneskôr v deň podpísania tejto nájomnej zmluvy zo strany prenajímateľa vložiť na bankový účet prenajímateľa IBAN: SK15 0200 0000 0000 27223212, VS: IČO nájomcu, vedený vo VÚB banke, a. s., finančnú zábezpeku vo výške trojnásobku

mesačného nájomného, ktorá je určená na zabezpečenie krytia prípadných nedoplatkov nájomcu voči prenajímateľovi.

2. Prenajímateľ je oprávnený použiť finančnú zábezpeku zloženú nájomcom na úhradu pohľadávok voči nájomcovi na nájomnom, na úhradách za plnenia, na poplatku z omeškania a na opravu zariadenia Predmetu nájmu, ktoré poškodil nájomca.

3. V prípade, že po skončení nájmu bude mať nájomca uhradené všetky poplatky spojené s užívaním Predmetu nájmu a Predmet nájmu odovzdá prenajímateľovi v užívaniaskopnom stave, bude finančná zábezpeka vrátená nájomcovi v plnej výške do 15 dní od prevzatia Predmetu nájmu prenajímateľom.

III. Doba nájmu

1. Doba nájmu je 5 rokov od podpisu zmluvy s možnosťou predĺženia doby nájmu po jej uplynutí.

2. Prenajímateľ odovzdá nájomcovi predmet nájmu do užívania najneskôr do 30 dní odo dňa podpisu zmluvy prenajímateľom.

3. Nájomca vyhlasuje, že bol riadne oboznámený s technickým stavom Predmetu nájmu pred začatím nájmu a Predmet nájmu je spôsobilý na dohodnuté užívanie bez závad.

IV. Výška a splatnosť nájomného a úhrad za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu

1. Dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia Predmetu nájmu vstupuje nájomca do užívania Predmetu nájmu a vzniká nájomcovi povinnosť platiť prenajímateľovi nájomné a preddavky na úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu. Tieto sa nájomca zaväzuje platiť až do protokolárneho odovzdania Predmetu nájmu prenajímateľovi po skončení nájmu.

2. Nájomné je určené mesačne vo výške,- Eur.

3. Preddavky na úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu sú určené podľa predpokladaných nákladov mesačne vo výške 550,- EUR.

4. Splatosť nájomného a preddavkov na úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu je mesačne vopred, vždy do 15. dňa bežného mesiaca na účet prenajímateľa.

5. Celková výška preddavkov na úhradu plnení poskytovaných s užívaním Predmetu nájmu sa zúčtuje vždy za predchádzajúci kalendárny rok v termíne do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka po zistení skutočných nákladov za poskytnuté plnenia. Vyúčtovaním zistené nedoplatky alebo preplatky sú splatné do termínu uvedeného v ročnom vyúčtovaní.

6. Ak nájomca nezaplatí nájomné alebo úhradu za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu v lehote splatnosti, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Nájomca je povinný zaplatiť úrok z

omeškania aj v prípade, ak je v omeškaní s platbou vyplývajúcou z ročného vyúčtovania skutočných nákladov za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu.

V. Inflačná doložka

1. Nájomné bude pravidelne upravované vždy presne o hodnotu inflácie za predošlý kalendárny rok podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom SR. V prípade, že inflácia bude mínusová (tzv. deflácia), nájomné sa upravovať nebude.
2. O takto zistené percento inflácie sa pri prvom výpočte nájmu podľa tohto bodu zvýši výška mesačného nájomného, uvedená v čl. IV ods. 2. tejto zmluvy.
3. Pri druhom a ďalšom výpočte nájmu podľa tohto bodu sa zvyšuje o mieru inflácie nájomné, platné v bezprostredne predchádzajúcom období.
4. Takto vypočítaná výška nájomného sa použije na obdobie 12 kalendárnych mesiacov, počítaných od 1.1. príslušného roka.
5. Vypočítanú výšku ročného nájomného podľa tohto ustanovenia zaokrúhli prenajímateľ na celé eurá smerom nahor. Nájomca je oprávnený skontrolovať výpočet uskutočnený prenajímateľom a na prípadné nepresnosti vo výpočte upozorniť.
6. Zmena výšky nájomného podľa tohto článku je vykonaná doručením oznámenia nájomcovi o výpočte novej výšky nájmu. Prenajímateľ je povinný tak urobiť do 30. apríla príslušného roku. Ak bolo do 30. apríla uhradené nájomné, rozdiel medzi dovtedy zaplateným nájomným na príslušný rok a novou výškou nájomného na príslušný rok je nájomca povinný doplatiť prenajímateľovi do 31. mája príslušného roku na účet prenajímateľa, alebo v hotovosti do pokladne Mesta Leopoldov.
7. Nájomca súhlasí s tým, že prenajímateľ bude každoročne upravovať výšku nájomného o mieru inflácie spotrebiteľských cien vyhlásenej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok vždy od 1.7. bežného roka.

VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca sa zaväzuje, že všetky drobné opravy v Predmete nájmu súvisiace s jeho užívaním a obvyklé práce v Predmete nájmu zabezpečí sám a na vlastné náklady v rozsahu podľa prílohy č. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien.
2. Nájomca sa zaväzuje, že nedostatky a poškodenia v/na Predmete nájmu, ktoré spôsobí on sám alebo jeho zamestnanci, odstráni a uhradí v plnej výške. Ak sa tak nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom upozornení nájomcu poškodenia odstrániť a požadovať od nájomcu náhradu.
3. Nájomca sa zaväzuje, že nebude v/na Predmete nájmu vykonávať žiadne zmeny a stavebné úpravy bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, a to ani na svoje náklady.

Realizácia týchto úprav je hrubým porušením povinností vyplývajúcich z nájmu a dôvodom na výpoveď z nájmu.

4. Nájomca je povinný oznámiť bez zbytočného odkladu prenajímateľovi potrebu tých opráv v Predmete nájmu, ktoré má znášať prenajímateľ, a umožniť ich vykonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.

5. Nájomca nie je oprávnený prenechať Predmet nájmu alebo časť Predmetu nájmu do podnájmu tretej osobe.

6. Nájomca zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, za ochranu pred požiarimi v Predmete nájmu v plnom rozsahu podľa príslušných právnych a technických noriem.

7. Nájomca je povinný zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich zo Zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi, ktoré sú uvedené v § 4 písm. a, b, c, e, f, g, h, o, § 5 písm. e, f, h, i, j a § 9 ods. 2 písm. a – f.

8. Nájomca je povinný zabezpečovať si v Predmete nájmu odborné prehliadky (elektrické zariadenia, spotrebiče, hasiace prístroje atď.) vyhradených technických zariadení v súlade s platnou legislatívou na vlastné náklady.

9. Nájomca je povinný prevádzkovať svoje technické zariadenia v súlade s platným právnymi predpismi a normami.

10. Nájomca je povinný rešpektovať všetky dostupné a priebežne spracúvané stupne projektovej dokumentácie plánovanej rekonštrukcie predmetu nájmu. Prenajímateľ sa zároveň zaväzuje písomne informovať nájomcu o časových a rozpočtových možnostiach rekonštrukcie predmetu nájmu každoročne, vždy po schválení rozpočtových nákladov na rekonštrukciu ako i v dostatočnom predstihu pred prípadnou rekonštrukciou objektov.

11. Nájomca sa zaväzuje prispôbiť otváracie hodiny prevádzky v predmete nájmu tak, aby poskytovala služby počas konania športových a spoločenských podujatí realizovaných v športovom areáli.

12. Nájomca je povinný viesť prevádzku bufetu minimálne s možnosťou zakúpenia teplých a studených nápojov a drobného občerstvenia počas bežných otváracích hodín. V čase konania podujatí, realizovaných v športovom areáli, prenajímateľ trvá na možnosti zakupovania teplých pokrmov rýchleho občerstvenia za splnenia zákonných a hygienických noriem na takýto predaj.

13. Prenajímateľ si vyhradzuje právo organizovať kultúrne spoločenské podujatia v Predmete nájmu. Svoj úmysel včas oznámi nájomcovi tak, aby nenarušil jeho dlhodobý program.

14. Prenajímateľ si vyhradzuje právo určiť organizátorov hodových zábav. V takomto prípade sa nájomca zaväzuje podieľať sa na nákladoch pri zabezpečovaní hudobnej produkcie, verejného poriadku a bezpečnostných opatrení pri organizovaní verejných produkcií v

Predmete nájmu vo výške 50 %. Poskytovanie občerstvenia počas týchto podujatí v Predmete nájmu patrí nájomcovi.

VII. Zánik nájmu Predmetu nájmu

1. Nájom Predmetu nájmu zaniká:

- uplynutím doby nájmu,
- smrťou nájomcu (ak ide o fyzickú osobu podnikateľa)/ zánikom nájomcu bez právneho nástupcu,
- zánikom Predmetu nájmu,
- písomnou dohodou medzi prenajímateľom a nájomcom,
- písomnou výpoveďou nájomcu,
- písomnou výpoveďou prenajímateľa, ak:

a) nájomca hrubo porušil svoje povinnosti vyplývajúce z nájmu Predmetu nájmu najmä tým, že nezaplatil včas predpísané nájomné alebo predpísanú úhradu za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu za čas dlhší ako 1 mesiac,

b) nájomca alebo jeho zamestnanec hrubo poškodil Predmet nájmu alebo jeho súčasti a príslušenstvo,

c) nájomca využíval Predmet nájmu na iné účely, ako sú stanovené zmluvou,

d) nájomca bez súhlasu prenajímateľa dal Predmet nájmu do prenájmu tretej osobe.

e) nájomca bez súhlasu prenajímateľa začal vykonávať zmeny a stavebné úpravy bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, a to aj na svoje náklady,

f) nájomca opakovane neprispôbil otváracie hodiny prevádzky v Predmete nájmu tak, aby poskytovala služby počas konania športových a spoločenských podujatí realizovaných v športovom areáli.

2. Nájom Predmetu nájmu sa skončí uplynutím výpovednej lehoty, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

3. K termínu skončenia nájmu je nájomca povinný Predmet nájmu uvoľniť a odovzdať ho prenajímateľovi v stave primeranom dobe užívania, pričom zodpovedá za vzniknuté škody. Zároveň je nájomca povinný uhradiť nájomné a úhrady za plnenia poskytované s užívaním Predmetu nájmu vrátane skutočných nákladov na základe ročného vyúčtovania.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom úradom vlády SR, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy sú zmluvné strany prejavmi svojej vôle viazané.

3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.

4. Akákoľvek požiadavka, výzva, odstúpenie od tejto zmluvy alebo oznámenie, ktoré sa majú predložiť v súvislosti s touto zmluvou, musia byť v písomnej forme a doručené osobne alebo doporučeným listom na adresy zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy alebo na takú adresu, akú príslušná zmluvná strana oznámi v súlade s týmto odsekom druhej zmluvnej strane. Akékoľvek požiadavky, výzvy, odstúpenia od tejto zmluvy a ostatné oznámenia odovzdané osobne budú považované za doručené v deň ich skutočného odovzdania alebo ak ich adresát bezdôvodne odmietne prijať, v deň tohto odmietnutia (v prípade pochybností sa má za to, že odmietnutie bolo bezdôvodné) a ak boli poslané doporučeným listom, tak potom sú považované za doručené na piaty (5.) pracovný deň od ich odovzdania poštovým orgánom.

5. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným alebo protiprávnym, potom sa takéto ustanovenie bude považovať za oddelené od ostatných ustanovení tejto zmluvy bez dosahu na platnosť a zákonnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Ak taká neplatnosť alebo protiprávnosť ovplyvní práva a/alebo povinnosti zmluvných strán, potom zmluvné strany vynaložia náležité úsilie na nahradenie tohto neplatného alebo protiprávneho ustanovenia iným platným a zákonným ustanovením, ktoré bude najvhodnejšie zodpovedať zámeru zamýšľanému pôvodným ustanovením a touto zmluvou.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ako účastníci tejto zmluvy sú oprávnení s predmetom tejto zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Právny úkon je urobený v predpísanej forme, táto zmluva bola spísaná podľa ich skutočnej a vážnej vôle a na základe pravdivých údajov. Táto zmluva bola nimi prečítaná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok, že je pre nich vzájomne výhodná a že pri podpisovaní tejto zmluvy nebol na nich vyvíjaný nátlak v žiadnej forme.

7. Akékoľvek dodatky alebo prílohy musia byť vyhotovené v písomnej forme a podpísané oboma zmluvnými stranami.

8. Povinnými prílohami zmluvy sú:

Podnikateľský zámer, ktorý musí obsahovať nasledovné časti:

- zámer skvalitnenia služieb návštevníkom,
- zámer skvalitnenia prostredia Predmetu nájmu v nadväznosti na koncept architektonickej štúdie, ktorý tvorí prílohu č. 4 týchto podmienok,
- zámer skvalitnenia služieb pre prenajímateľa počas konania kultúrno-spoločenských podujatí,
- zámer skvalitnenia služieb pre športové kluby.

V, dňa

V Leopoldove, dňa

.....
Nájomca (podpis)

.....
Mgr. Terézia Kavuliaková, MBA
primátorka mesta

Príloha č. 2 – Súhlas so súťažnými podmienkami obchodnej verejnej súťaže

Súhlas so súťažnými podmienkami obchodnej verejnej súťaže

Predkladateľ súťažného návrhu (meno, priezvisko, obchodné meno)

.....

Sídlo/trvalý pobyt (adresa)

.....

svojim podpisom vyjadrujem súhlas so súťažnými podmienkami obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší súťažný návrh nájomnej zmluvy –

V dňa

.....

podpis predkladateľa súťažného návrhu

Príloha č. 3 – Súhlas so spracovaním a zverejnením osobných údajov

Súhlas so spracovaním a zverejnením osobných údajov

Meno a priezvisko.....

Bydlisko.....

Dátum narodenia

Rodné číslo:

Telefón..... e-mail.....

Ako účastník obchodnej verejnej súťaže poskytujem svoj písomný súhlas k tomu, že dokumenty a údaje v nich obsiahnuté, ktoré som poskytol vyhlasovateľovi v súvislosti s touto obchodnou verejnou súťažou, môže vyhlasovateľ spracovávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) respektíve v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) a že všetky osobné údaje fyzických osôb poskytnuté vyhlasovateľovi v zmysle vyššie uvedeného som oprávnený vyhlasovateľovi poskytnúť a udeliť vyhlasovateľovi súhlas na ich spracúvanie

a zverejnenie na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta. Na základe udeleného súhlasu bude vyhlasovateľ oprávnený osobné údaje poskytnuté v rozsahu meno a priezvisko, bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, e-mailová adresa, telefónny kontakt, oprávnený spracúvať a zverejniť za účelom naplnenia predmetu obchodnej verejnej súťaže po dobu trvania obchodnej verejnej súťaže a na dobu potrebnú k výkonu práv a povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Som si vedomý/á, že svoj súhlas môžem písomne kedykoľvek odvolať.

Na osobné údaje, ktoré sa už stali verejne známymi, sa právo výmazu nevzťahuje.

V dňa

.....
podpis predkladateľa súťažného návrhu

Príloha č. 4 - Koncept architektonickej štúdie areálu Spolková záhrada

Samostatná príloha

MZ ZRIAĐUJE

Komisiu v zložení:

prof. PhDr. Juraj Hladký, PhD.

PhDr. Jozef Krilek

Mgr. Viera Lietavová

Ing. Tomáš Kamenár

Ing. arch. Matej Jančár

Mgr. Renáta Miklošová

Bc. Zuzana Luhová

Ján Mika

Mgr. Miloš Košťál

Ing. Zuzana Pelzlová

Ing. Tomáš Brodek MBA

s úlohou vyhodnotiť vyhlásenú obchodnú verejnú súťaž, prednostku mestského úradu Ing. Adrianu Urbanovú, MBA ako tajomníka tejto komisie s úlohou zabezpečiť obchodnú verejnú súťaž po organizačnej stránke a Ing. Danu Sawicku ako zapisovateľku s úlohou zabezpečiť obchodnú verejnú súťaž po administratívnej stránke.